우리말 어휘의 시간을 읽다

사흗날

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

셋째 날.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 29자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '사흗날'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 셋째 날.

사흗날의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

사흗날의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
사ᄒᆞᆫ날 사전 표기 요약	—	●→	●→	—	—	—
사흔날 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
사흗날 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
사ᄒᆞᇫ날 문헌 수록 표기	—	●→	—	—	—	—
ᄉᆞᆫ날 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
사ᄒᆞᇫ날 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 사흔날
  16세기17세기
- 사흔날
  17세기18세기19세기20세기
- 사흗날
  20세기현재
- ᄉᆞ흔날
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 6종

사흔날, 사흣날, 사흔날, ᄉᆞ흔날, 사흣날, 사흗날

사흗날의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘사흗날’의 옛말인 ‘사흔날’은 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘사흔날’은 세 날을 뜻하는 ‘사ᄒᆞᆯ’과 관형격 조사 ‘ㅅ’이 결합한 ‘*사ᄒᆞᆳ’에 ‘날’이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

‘*사ᄒᆞᆳ날’의 제2음절의 ‘ㄹ’이 탈락한 ‘사흣날’에서 ‘흣’이 뒤따르는 ‘ㄴ’에 동화되어 ‘사흔날’이 된 것이다. 16세기에는 동화가 일어나지 않은 ‘사흣날’도 나타난다. 16세기에 나타나는 ‘열사흗날’에서는 ‘흣’의 받침이 ‘ㄷ’으로 표기된 ‘사흗날’의 형태도 볼 수 있다.

16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 ‘ㆍ’가 ‘ㅡ’로 변하는 현상으로 인해 17세기부터 ‘사흔날’이 나타난다. 20세기에 ‘사흗날’, ‘사흣날’, ‘ᄉᆞ흔날’도 보이는데, ‘ᄉᆞ흔날’은 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

한글 맞춤법에 따라 ‘사흗날’이 남아 현재까지 이어진다.

문헌 속의 사흗날

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 사ᄒᆞᆫ날, 사ᄒᆞᇙ날 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사ᄒᆞᆫ날, 사ᄒᆞᇙ날

출처 1514 속삼강행실도 효자도:12ㄱ

용례 01

문헌 용례

아나셔 하ᄂᆞᆯ 브르고 목숨을 빈대 사ᄒᆞᆫ날재 다시 사라 열ᄒᆞᆫ 히재 죽거늘

현대어 풀이

(신지가) 안고 하늘을 부르고 목숨을 비니 사흗날째 다시 살아 열한 해째 죽거늘

대응 원문

信之抱持 號天乞命 至三日乃甦 後十一年而歿

출처 1517 번역박통사 상:46ㄱ

용례 02

문헌 용례

사ᄒᆞᇙ나래 큰 이바디 ᄒᆞ야 ᄆᆞᄎᆞ면

현대어 풀이

사흗날에 큰 이바지를 하고 마치면

대응 원문

第三日做圓飯筵席了時.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 82

용례 03

문헌 용례

이튼날 묻오라바니미 드러와 보고 사흔날 검더기 블러다가 치믈 마ᄌᆞ되

현대어 풀이

이튿날 맏오라버님이 들어와 보고 사흗날 검덕이 불러다가 침을 맞되

17세기 사흔날, 사흗날 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

사흔날, 사흗날

출처 1608 언해두창집요 상:9ㄴ

용례 04

문헌 용례

덥다라 알ᄅᆞᆫ 첫날 이튼날 사흔날이라

현대어 풀이

열나서 앓는 첫날 이튿날 사흗날이다.

대응 원문

發熱三日.

출처 1617 동국신속삼강행실도 속삼강효자도:9ㄴ

용례 05

문헌 용례

신지 아나셔 하ᄂᆞᆯ 브르고 목수믈 빈대 사흔날채 다시 사라셔 열흔 히채 죽거늘

현대어 풀이

신지가 안고 하늘을 부르고 목숨을 비니 사흗날째 다시 살아서 열한 해째 죽거늘

대응 원문

信之抱持號天乞命 至三日乃甦後十一年而歿.

출처 17세기 진성이씨이동표가언간 20

용례 06

문헌 용례

그날 보와도 방은 스므이틀 사흔날 ᄉᆞ이 나올 거시오니 도라가기 졈점 머러

현대어 풀이

그날 보아도 방은 스무이틀 사흗날 사이에 나올 것이니 돌아가기가 점점 멀어

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 128

용례 07

문헌 용례

초사ᄒᆞᆫ날우터 새로 ᄐᆡ보기 알파 죽ᄂᆞ다 산다 ᄒᆞ다가

현대어 풀이

초사흗날부터 새로 태복이 아파 죽는다 산다 하다가

18세기 사흔날 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사흔날

출처 1770 학봉김선생행장 73ㄱ

용례 08

문헌 용례

군을 거ᄂᆞ려 ᄃᆞᆯ녀가 구완ᄒᆞ랴 초사흔날 나가거이다

현대어 풀이

군을 거느리고 달려가 구완하려 초사흗날 나갑니다

출처 1791-1793 추사가언간 25

용례 09

문헌 용례

경복이 관ᄃᆡ 주어 보낼 제 갓치 주여 사흔날 써내여 보내고

현대어 풀이

경복이 관대를 주어 보낼 때 같이 주어 사흗날 떠나보내고

19세기 사흔날 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사흔날

출처 1883 진교절요 3ㄱ

용례 10

문헌 용례

디옥에 ᄂᆞ리샤 사흔날에 죽은 쟈 가온대로 조차 다시 살으심을 밋으며

현대어 풀이

지옥에 내리시어 사흗날에 죽은 자 가운데로부터 다시 사심을 믿으며

출처 1897 주교요지 37ㄴ

용례 11

문헌 용례

사흔날은 따희 놉흔 ᄃᆡ는 산을 삼고 따희 ᄂᆞ즌 ᄃᆡ는 바다흘 삼고

현대어 풀이

사흗날은 땅의 높은 데는 산을 삼고 땅의 낮은 데는 바다를 삼고

20세기 ᄉᆞ흔날, 사흔날, 사흣날 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆞ흔날, 사흔날, 사흣날, 사흗날

출처 1900 제국신문 7월 10일 1면

용례 12

문헌 용례

ᄉᆞ흔날 텬진 뎡거쟝을 직히ᄂᆞᆫ 아라ᄉᆞ 군ᄉᆞ가 일본 군즁에 급고ᄒᆞ야 구원ᄒᆞᆷ을 쳥ᄒᆞᄂᆞᆫ지라

현대어 풀이

사흗날 톈진 정거장을 지키는 러시아 군사가 일본 군중에 급고하여 구원함을 청하는지라

출처 1908 보감 2:389ㄱ

용례 13

문헌 용례

그 사흔날 옥졸이 나를 업어 관젼에 가매

현대어 풀이

그 사흗날 옥졸이 나를 업고 관전에 가므로

출처 1936 조선일보 6월 5일 2면

용례 14

문헌 용례

사흣날 아침 일곱 시 반쯤 되여

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 15

문헌 용례

사흗날

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

사흗날에 관한 주석

'사흗날'의 형태를 이해하는 데 도움이 되는 것이 '이틀날'이다. '이틀날'은 15세기에 '이틇날', '이틋날'이 나타나고 16세기부터 '이튿날'이 나타난다. '나흗날'도 동일한 과정을 거친 형태이다. 소리대로 적는 표기를 하던 중세 국어 시기에 자음 동화는 표기에 반영되는 것이 매우 드문데, 16세기부터 '사흔날', '이튼날', '나흔날' 등 자음 동화가 반영된 표기가 확인되어 흥미롭다. 또한 '사흗날'은 ''ㄹ' 소리와 연관되어 'ㄷ'으로 소리 나는 경우에도 'ㄷ'으로 적는다'는 한글 맞춤법 제29항 참조에 해당하는 어휘이다.

사흗날 관련 낱말

사흘, 이틀날, 나흗날

- 

이튿날명사기준이 되는 날의 다음 날.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

사흗날의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 사흗날의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

1 / 5 · 29자

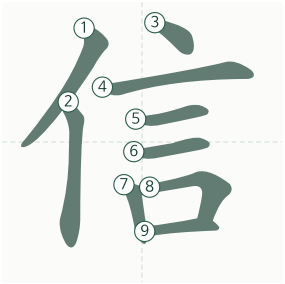
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

信

뜻·음 믿을 신

총 9획 · 부수 人





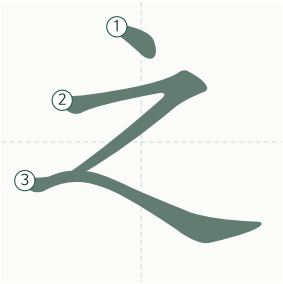
hanja.wordrow.kr/한자/信/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

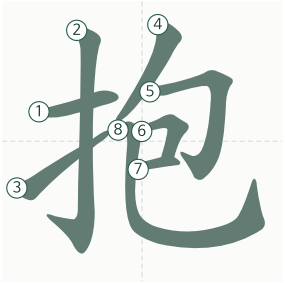
hanja.wordrow.kr/한자/之/

抱

뜻·음 안을 포

총 8획 · 부수 手





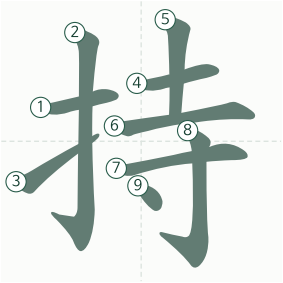
hanja.wordrow.kr/한자/抱/

持

뜻·음 가질 지

총 9획 · 부수 手





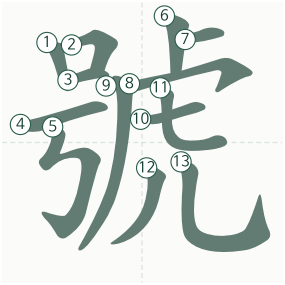
hanja.wordrow.kr/한자/持/

號

뜻·음 이름 호

총 13획 · 부수 虍



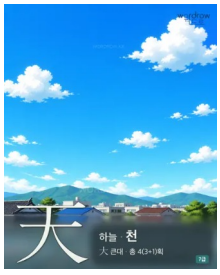


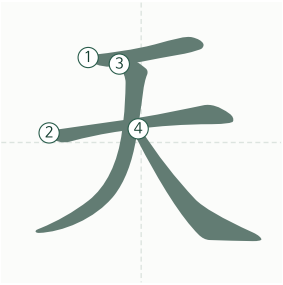
hanja.wordrow.kr/한자/號/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/天/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

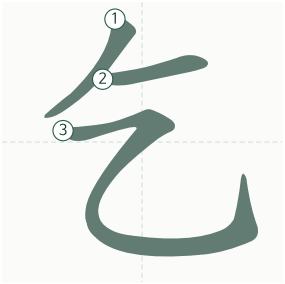
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乞

뜻·음 빌 걸

총 3획 · 부수 乙





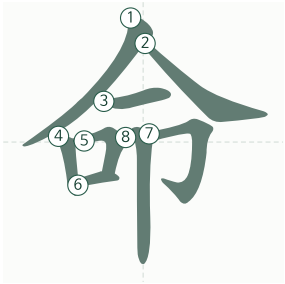
hanja.wordrow.kr/한자/乞/

命

뜻·음 목숨 명

총 8획 · 부수 口





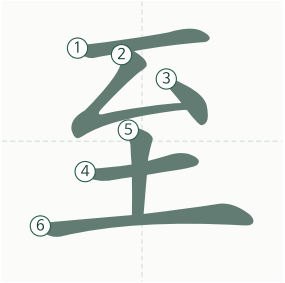
hanja.wordrow.kr/한자/命/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至



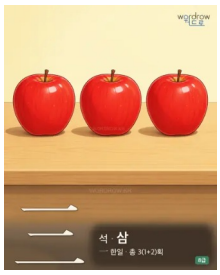


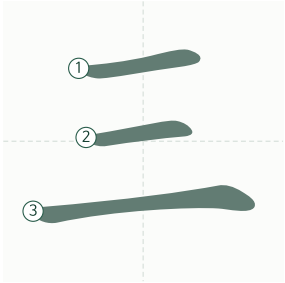
hanja.wordrow.kr/한자/至/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



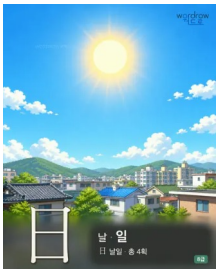


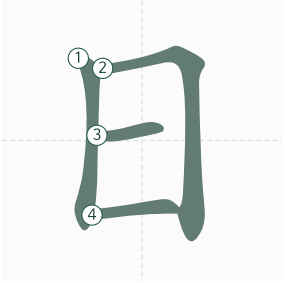
hanja.wordrow.kr/한자/三/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





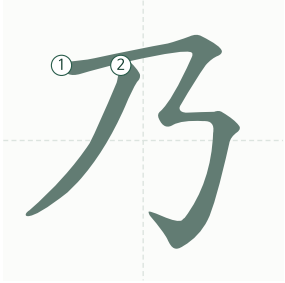
hanja.wordrow.kr/한자/日/

乃

뜻·음 이에 내

총 2획 · 부수 丿





hanja.wordrow.kr/한자/乃/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 29자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

甦

뜻·음 깨어날 소

총 12획 · 부수 生





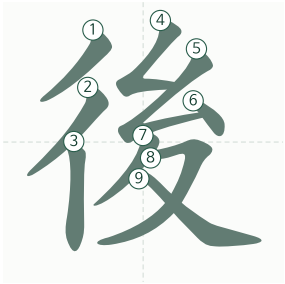
hanja.wordrow.kr/한자/甦/

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳



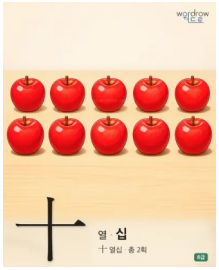


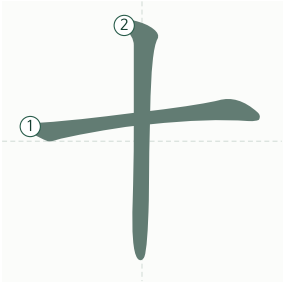
hanja.wordrow.kr/한자/後/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十



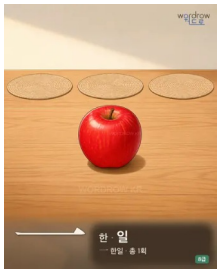


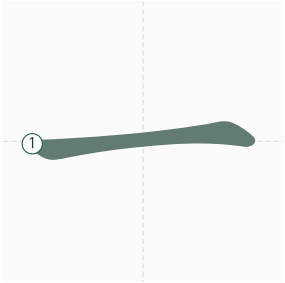
hanja.wordrow.kr/한자/十/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





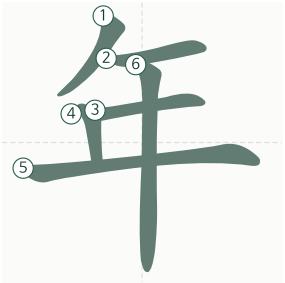
hanja.wordrow.kr/한자/一/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





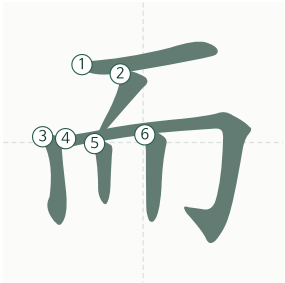
hanja.wordrow.kr/한자/年/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





hanja.wordrow.kr/한자/而/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 29자

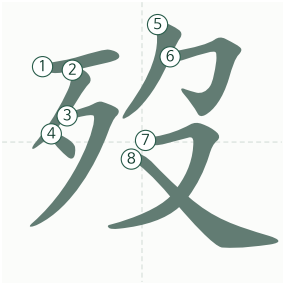
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

歿

뜻·음 죽을 몰

총 8획 · 부수 歹





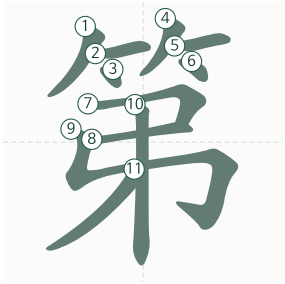
hanja.wordrow.kr/한자/歿/

第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹





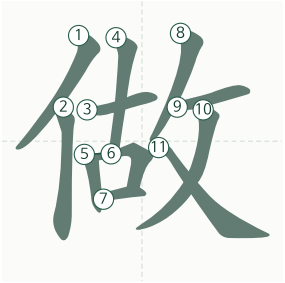
hanja.wordrow.kr/한자/第/

做

뜻·음 지을 주

총 11획 · 부수 人





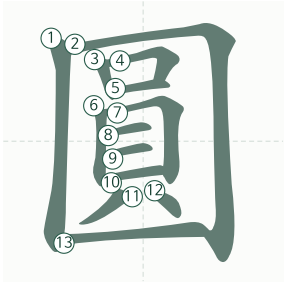
hanja.wordrow.kr/한자/做/

圓

뜻·음 둥글 원

총 13획 · 부수 口



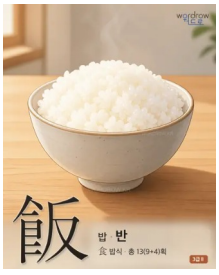


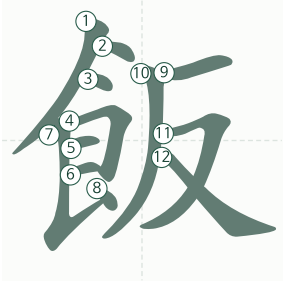
hanja.wordrow.kr/한자/圓/

飯

뜻·음 밥 반

총 13획 · 부수 食





사전 13획 · 획순 그림 12획

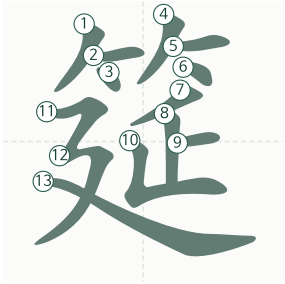
hanja.wordrow.kr/한자/飯/

筵

뜻·음 대자리 연

총 13획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/筵/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 29자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

席

뜻·음 자리 석

총 10획 · 부수 巾





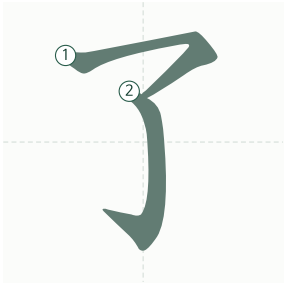
hanja.wordrow.kr/한자/席/

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅





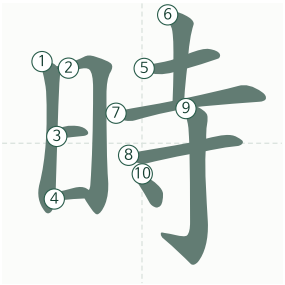
hanja.wordrow.kr/한자/了/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





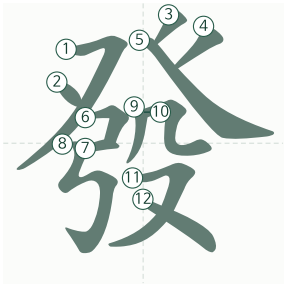
hanja.wordrow.kr/한자/時/

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





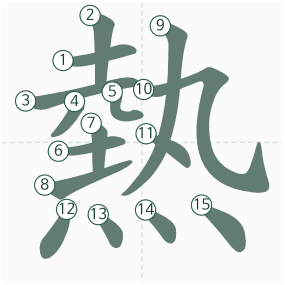
hanja.wordrow.kr/한자/發/

熱

뜻·음 더울 열

총 15획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/熱/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.